

Motorschutzbügel/ Engine guard

YAMAHA XT 1200 Z Super Tenere (2010-2013)

YAMAHA XT 1200 Z Super Ténéré (2014-2020)

YAMAHA XT 1200 ZE Super Ténéré



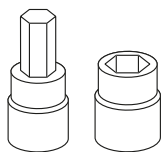
Artikel Nr.: / Item-no.:

5014531 00 01 schwarz/black

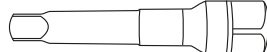
DE INHALT
GB CONTENTS

1x	700007371	Motorschutzbügel links schwarz	1x	700007371	Engine guard left black
1x	700007372	Motorschutzbügel rechts schwarz	1x	700007372	Engine guard right black
1x	700007373	Querbügel	1x	700007373	Connection bow
1x	Schraubensatz:		1x	Screw kit:	
4	Zylinderschrauben M8x20		4	allen screw M8x20	
4	U-Scheiben Ø8,4		4	washer Ø8,4	
2	Stiftschrauben M6x10		2	grub screw M6x10	

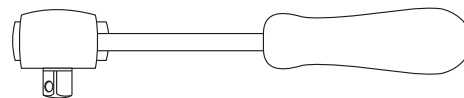
DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



Motorschutzbügel/ Engine guard

YAMAHA XT 1200 Z Super Tenere (2010-2013)

YAMAHA XT 1200 Z Super Ténéré (2014-2020)

YAMAHA XT 1200 ZE Super Ténéré



Artikel Nr.: / Item-no.:

5014531 00 01 schwarz/black

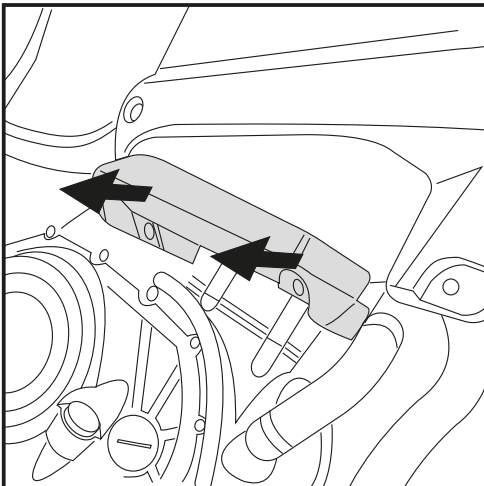
DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

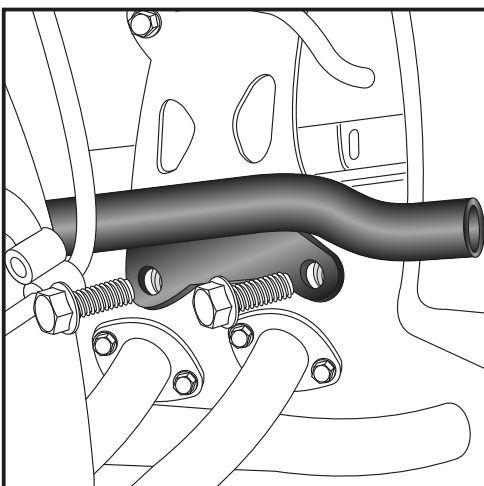


1

Kunststoffblende unterhalb des Tanks links und rechts demontieren.
Diese und die Originalschrauben entfallen.

Dismantle plastic cover left and right under the tank.
Original screws and covers are obsolete.

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



2

Befestigung des Querbügels:

Dieser verläuft vorne quer vor dem Motor.
Die unteren Originalschrauben des Motorhalters ausdrehen.
Den Querbügel mit der Verschraubungsplatte nach unten an den nun freien Bohrungen mit den Originalschrauben montieren.

Fastening of the connection bow:

in front of the engine block.

Unscrew the lower original screws of the engine suspension.
Fix the bow with the original screws .

Motorschutzbügel/ Engine guard

YAMAHA XT 1200 Z Super Tenere (2010-2013)

YAMAHA XT 1200 Z Super Ténéré (2014-2020)

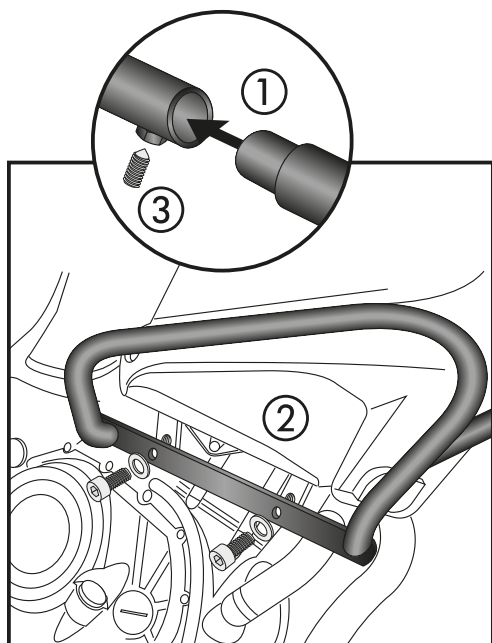
YAMAHA XT 1200 ZE Super Ténéré



Artikel Nr.: / Item-no.:

5014531 00 01 schwarz/black

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



3

Befestigung des Sturzbügels rechts:

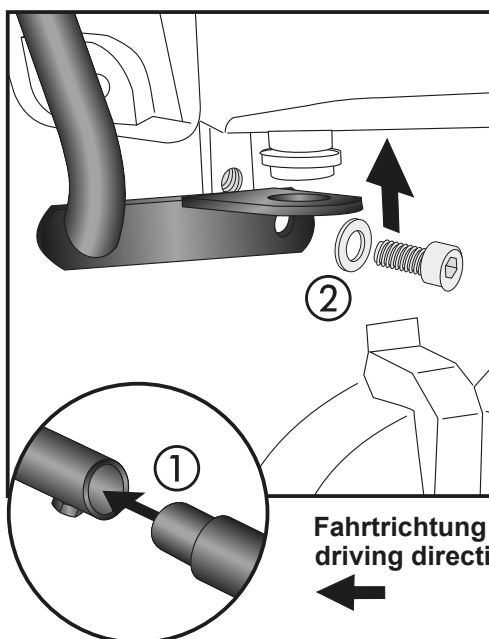
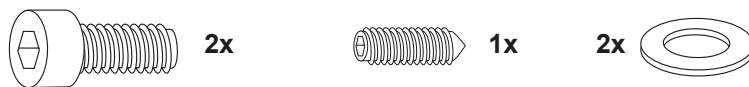
Sturzbügel in den zuvor montierten Querbügel einstecken. ①
Den Bügel an den freien Bohrungen der zuvor demontierten Kunststoffblenden mit den Zylinderschrauben M8x20 sowie U-Scheiben Ø8,4 verschrauben. ②

Den Sturzbügel am Querbügel mit Stiftschraube M6x10 sichern. ③

Fastening of the crash bar right:

Connect crash bar with the connection bow. ①
Fix the crash bar with allen screws M8x20 and washers Ø8,4 at the threaded holes of the plastic covers. ②

Secure crash bar with the grub screws M6x10. ③



4

Befestigung des Sturzbügels links hinten:

Sturzbügel in den zuvor montierten Querbügel einstecken. ①
Den Kühlerhalter in die dafür vorgesehene Haltetasche einführen. (Schmiermittel)
Den Bügel an den freien Bohrungen der zuvor demontierten Kunststoffblenden mit den Zylinderschrauben M8x20 sowie U-Scheiben Ø8,4 verschrauben. ②

Fastening of the crash bar rear left:

Connect crash bar with the connection bow. ①
The shackle of the crash bar has a boring to hold the cooler.
Fix the crash bar with allen screws M8x20 and washers Ø8,4 at the threaded holes of the plastic covers. ②



Motorschutzbügel/ Engine guard

YAMAHA XT 1200 Z Super Tenere (2010-2013)

YAMAHA XT 1200 Z Super Ténéré (2014-2020)

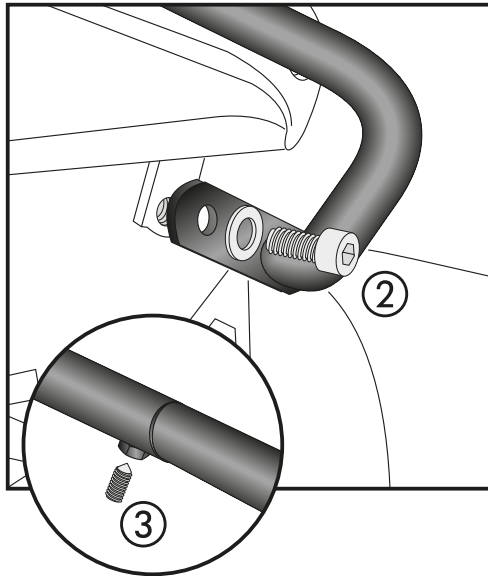
YAMAHA XT 1200 ZE Super Ténéré



Artikel Nr.: / Item-no.:

5014531 00 01 schwarz/black

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



5

Befestigung des Sturzbügels links vorne:

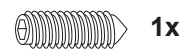
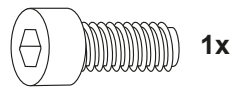
Den Bügel an den freien Bohrungen der zuvor demontierten Kunststoffblenden mit den Zylinderschrauben M8x20 sowie U-Scheiben Ø8,4 verschrauben. ②

Den Sturzbügel am Querbügel mit Stiftschraube M6x10 sichern. ③

Fastening of the crash bar front left:

Fix the crash bar with allen screws M8x20 and washers Ø8,4 at the threaded holes of the plastic covers. ②

Secure crash bar with the grub screws M6x10. ③



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unserer Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de